

Distr.: General  
30 January 2019  
Arabic  
Original: English



## رسالة مؤرخة ٢٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٩ موجهة إلى الأمين العام من رئيس مجلس الأمن

بصفتي رئيسا لمجلس الأمن، أحيل إليكم رسالة مؤرخة ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨ من رئيس فريق مجلس الأمن العامل المعني بالأطفال والنزاع المسلح، المنشأ بموجب قرار مجلس الأمن ١٦١٢ (٢٠٠٥)، أعدت استنادا إلى استنتاجات الفريق العامل المعتمدة في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨ (S/AC.51/2018/3).

(توقيع) خوسيه سينغر ويزينغر  
رئيس مجلس الأمن



## رسالة مؤرخة ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨ موجهة إلى الأمين العام من رئيس الفريق العامل المعني بالأطفال والنزاع المسلح

بحث الفريق العامل التابع لمجلس الأمن المعني بالأطفال والنزاع المسلح، في جلسته الرسمية الرابعة والسبعين المعقودة في ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨، التقرير الثاني للأمين العام عن الأطفال والنزاع المسلح في جنوب السودان (S/2018/865). واعتمد الفريق العامل، في جلسته الرسمية السادسة والسبعين المعقودة في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨، استنتاجاته بشأن الأطفال والنزاع المسلح في جنوب السودان (S/AC.51/2018/3).

وفي سياق متابعة توصيات الفريق العامل، ورهنأ بأحكام القانون الدولي الساري وقرارات مجلس الأمن ذات الصلة، بما في ذلك القرارات ١٦١٢ (٢٠٠٥) و ١٨٨٢ (٢٠٠٩) و ١٩٩٨ (٢٠١١) و ٢٠٦٨ (٢٠١٢) و ٢١٤٣ (٢٠١٤) و ٢٢٢٥ (٢٠١٥) و ٢٤٢٧ (٢٠١٨) وتمشيا معها، عُهد إليّ، بصفتي رئيس الفريق العامل، بما يلي:

(أ) توجيه طلب إليكم لتكفلوا قيام بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، فضلا عن سائر وكالات الأمم المتحدة ذات الصلة، بما يتماشى مع ولاية كل منها، بمواصلة وتعزيز جهودها الرامية إلى دعم سلطات جنوب السودان في محاربة الإفلات من العقاب، بسبل منها تعزيز نظام العدالة الجنائية، وفي تنفيذ إجراءات لتقييم السن في القوات المسلحة وقوات الأمن الوطنية لمنع تجنيد الأطفال واستخدامهم في جنوب السودان، وفي تعميم مراعاة الاحتياجات الخاصة للأطفال المتضررين من النزاع المسلح وحماية حقوقهم في جميع برامج نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج، بسبل منها وضع عملية لنزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج تراعى فيها الاعتبارات الجنسانية والعمرية، وفي إصلاح قطاع الأمن، وفي توفير برامج شاملة لإعادة تأهيل وإعادة إدماج الأطفال الذين كانوا مرتبطين سابقا بالقوات المسلحة الوطنية والجماعات المسلحة غير التابعة للدولة وتوفير الفرص لهم، وتدريب القوات المسلحة وقوات الأمن الوطنية على حماية الأطفال، وفي دعم النظامين التعليمي والصحي وفي إنشاء إجراءات تشغيل موحدة لتسليم الأطفال الذين كانوا مرتبطين سابقا بالقوات المسلحة الوطنية والجماعات المسلحة ومن أجل حماية الأطفال خلال العمليات العسكرية، وإيلاء الاهتمام الكامل للانتهاكات المرتكبة ضد الأطفال في تطبيق سياسة بذل العناية الواجبة في مراعاة حقوق الإنسان عند تقديم دعم الأمم المتحدة إلى قوات أمنية غير تابعة للأمم المتحدة؛

(ب) توجيه طلب إليكم كذلك لتكفلوا مواصلة فرقة العمل القطرية للرصد والإبلاغ في جنوب السودان عملها مع حكومة جنوب السودان من أجل التنقيح السريع لخطة العمل الحالية لتصبح خطة عمل شاملة تعالج جميع الانتهاكات الجسيمة الستة المرتكبة ضد الأطفال المتضررين من النزاع المسلح في جنوب السودان ومواصلة الدعوة من أجل تسريح الأطفال المرتبطين بالقوات والجماعات المسلحة وإعادة إدماجهم، بما في ذلك في سياق تنفيذ الاتفاق المنشط لتسوية النزاع في جمهورية جنوب السودان؛

(ج) توجيه طلب إليكم لتدعوا فرقة العمل القطرية للرصد والإبلاغ في جنوب السودان إلى مواصلة عملها مع الجناح المعارض في الجيش الشعبي لتحرير السودان، تمشيا مع القرار ١٦١٢ (٢٠٠٥)،

من أجل تيسير التنفيذ الكامل لخطة العمل الرامية إلى إنهاء ومنع تجنيد الأطفال واستخدامهم، وقتلهم وتشويههم، التي وقعها الجناح المعارض والأمم المتحدة في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛

(د) توجيه طلب إليكم لتواصلوا كفالة فعالية آلية الرصد والإبلاغ بشأن الأطفال والنزاعات المسلحة وفقا لقرارات مجلس الأمن ذات الصلة، وتعزيز أنشطتها المتعلقة بالرصد والإبلاغ فيما يتعلق بجميع الانتهاكات والاعتداءات المرتكبة ضد الأطفال المتضررين من النزاع المسلح في جنوب السودان وتعزيز عنصر حماية الطفل في بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان؛

(هـ) ملاحظة التدابير المختلفة التي اتخذتها بعثة الأمم المتحدة والبلدان المساهمة بقوات وأفراد شرطة لمكافحة الاستغلال والانتهاك الجنسيين، مع الإعراب عن القلق الشديد من أن الاستغلال والانتهاك الجنسيين للأطفال من جانب أفراد من حفظة السلام ظل يشكل مصدر قلق بالغ على صعيد الحماية، والدعوة إلى استمرار عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام في تنفيذ سياسة الأمين العام القاضية بعدم التسامح إطلاقا إزاء الاستغلال والانتهاك الجنسيين، فضلا عن كفالة الامتثال الكامل من أفرادها لمدونة السلوك في الأمم المتحدة، وتكرار تأكيد طلب المجلس إليكم أن تواصلوا اتخاذ جميع التدابير اللازمة في هذا الصدد وأن تبقوا المجلس على علم بذلك.

(توقيع) أولوف سكوغ

الرئيس

الفريق العامل التابع لمجلس الأمن المعني بالأطفال والنزاع المسلح